

MITTEILUNGSBLATT



Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 25. Mai 2018

Nr. 21/2018



VERWALTUNG

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Mitteilungsblatt vom 30.04.2018 habe ich Ihnen an dieser Stelle davon berichtet, dass sich die Ortschaft und die Stadt Konstanz mit dem Projekt „Ortsmitte Dettingen“, das u.a. die Umwandlung des alten Schulhauses zu einem Bürgerhaus, die Aufwertung des öffentlichen Raums in der Ortsmitte und das Thema Parkieren umfasst, um die Aufnahme in das Städtebauförderungsprogramm 2018 des Landes Baden-Württemberg beworben haben. Eine Delegation des Wirtschaftsministeriums hat sich am 23.04.2018 über die Planung für die Ortsmitte und das angemeldete Projekt vor Ort informiert. Nunmehr kam in der vergangenen Woche die Zusage, dass die „Ortsmitte Dettingen“ mit einer vorläufigen Fördersumme von 1 Million € in das Förderprogramm aufgenommen wurde. Dies ist für unseren Ort eine überaus erfreuliche Nachricht und bedeutet einen starken Rückenwind für unsere Vorhaben. Dies natürlich wegen der ganz erheblichen finanziellen Unterstützung, die die Aufnahme in das Programm und die Fördersumme bedeuten. Aber auch angesichts der Tatsache, dass das Landesprogramm dreifach überzeichnet war, also vereinfacht gesagt, nur ein Drittel der angemeldeten Vorhaben überhaupt zum Zuge kamen, bedeutet die Aufnahme in das Programm, dass die hier in Dettingen geplanten Projekte aus Sicht des Ministeriums richtig und deshalb besonders förderungswürdig sind. Die bringt neuen Schwung für die Ortsmitte. Mag es auch bei einem großen und komplexen Thema wie der Ortsentwicklung manchmal zu Verzögerungen kommen oder auch Hindernisse geben, so bedeutet die Unterstützung des Landes einen weiteren Meilenstein auf dem Weg zur Realisierung des Gesamtprojekts und zugleich erheblichen Rückenwind gerade auch bei den jetzt anstehenden Entscheidungen in den kommunalen Gremien. Ich möchte mich daher ganz ausdrücklich bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Bauverwaltungsamts bedanken, die mit großem Einsatz und hohem fachlichen Können den Antrag vorbereitet und das Verfahren erfolgreich befördert haben. Ein mindestens ebenso großer Dank gilt Herrn Oberbürgermeister Uli Burchardt und dem zuständigen Dezernenten Herrn Bürgermeister Langensteiner-Schönborn, für ihre verlässliche Unterstützung. Der Ortschaftsrat und die Ortsverwaltung, die das Projekt „Ortsmitte Dettingen“ in großer Übereinstimmung gemeinsam verfolgt haben, zählen auch weiterhin auf eine breite Unterstützung für die Umsetzung dieses wichtigen Themas.

Dies gilt im Besonderen auch für die geplante Seniorenwohnanlage, die auf Grund der Förderbedingungen nicht in den Förderantrag mit aufgenommen werden konnte, an deren Realisierung aber selbstverständlich intensiv gearbeitet wird und bei der die weiteren Entscheidungen (Offenlage Bebauungsplan) in den nächsten Monaten anstehen.

Ihr
Roger Tscheulin
Ortsvorsteher

Bitte beachten Sie auf der letzten Seite dieser Ausgabe die Einladung zum Informationsabend „Altes Schulhaus – Bürgerhaus im Herzen Dettingens“ am Donnerstag, 7. Juni 2018, 19.30 Uhr.



Auf Grund des erneuten Unglücksfalls in der Marienschlucht weist die Ortsverwaltung vorsorglich auf folgendes hin:

Ob das tragische Unglück in Zusammenhang mit der besonderen Gefahrenlage in der Schlucht steht, ist im Augenblick noch ungeklärt. Ungeachtet dessen, besteht auf Grund der geologischen Situation in der Schlucht selbst und in Teilbereichen des Uferwegs nach wie vor eine erhebliche Gefährdung. Für den Teilbereich von Wallhausen bis zum Abgang Burghof wurden insgesamt 14 besondere Gefahrenstellen durch ein fachtechnisches Gutachten benannt, auf Grund derer eine besondere und akute Gefährdungslage gegeben ist. Aus diesem Grund wurde der Uferweg auf diesem Teilabschnitt gesperrt. Auch im weiteren Verlauf des Weges haben die Gemeinden Allensbach und Bodman-Ludwigshafen aus diesen Gründen die Sperrungen von Wegeabschnitten angeordnet. Wir bitten im eigenen Interesse um Beachtung dieser Anordnungen.



Bürgersprechstunde Ortsvorsteher

Heute, Freitag, 25. Mai 2018 von 17.30 – 18.30 Uhr in der Ortsverwaltung Dettingen, Zimmer 1.

Es besteht aber auch die Möglichkeit der individuellen Terminvereinbarung.



Entsorgungstermine

Montag, 28.05.18 Bio- und Restmüllabfuhr

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14 – 16 Uhr und samstags von 10 – 12 Uhr geöffnet.



TOURIST-INFORMATION

Vom 04. Juni bis 31. August 2018 gelten für die Tourist-Information wieder die erweiterten Öffnungszeiten:

Montag – Freitag	9:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 17:00 Uhr
Dienstag – Donnerstag	14:00 – 16:30 Uhr

Veranstaltungen / Vorankündigungen

bis 27.05. Internationale Bodenseewoche – Konstanz

bis 27.05. Internationales Bodenseefestival – Konstanz

bis 21.10. Saisonale Gärten „black and white“ – Insel Mainau

26.05. Gute Zeit Festival – Konstanz

27.05., 19:00 Uhr, Pfiingstkonzert der Kammermusik Konzertreihe. In Kooperation mit dem Kulturamt der Stadt Konstanz und der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz. Infos: www.klassikkonstanz.de

27.05. Vespa-Treffen – Kreuzlingen

28.05. Heilig-Blut-Fest – Insel Reichenau

31.05.-03.06. Gräflisches Inselfest – Insel Mainau

31.05.-03.06. Eurokonstantia – Konstanz

01.06., 18:30 Uhr, Gassenfreitag in der Niederburg – Konstanz

01.-03.06. Campusfestival – Konstanz

02.06., 19:00 Uhr, Konzert auf dem Burghof mit „**Feinripp**“ dem Akustikduo von Kurt Müller und Andreas Dannenmayer. Eintritt frei, Hutspende. Infos: www.burghof-wallhausen.de

03.06., 13:30 Uhr, Wanderung am Welterbetag von Litzeltetten entlang der Pfahlfundstätten mit der UNESO-Welterbestätte Litzeltetten-Krähenhorn zur Pfahlbauausstellung nach Dingelsdorf unter fachkundiger Begleitung des Unterwasser-Archäologen Dr. Martin Mainberger. Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt und eine kostenpflichtige Anmeldung ist erforderlich! Infos: www.bodanbuenger.de

03.06. City-Radrennen – Konstanz

08.06. Schwedenprozession – Überlingen

08.-10.06. Lange Nacht der Bodenseegärten – Konstanz

08.-10.06. Verbandsmusikfest – Singen

09./10.06. Großer grenzüberschreitender Flohmarkt – Konstanz/Kreuzlingen

14.06., 19:30 Uhr, Steinzeit-Kino – Spielfilm (Krimi) über den Steinzeit-Menschen Ötzi im Bürgersaal/Rathaus – Dingelsdorf

14.06.-09.07. Oper im Stadtraum „La Juive“ – Konstanz

15.06./20.07., jeweils 17:00 Uhr, bei jedem Wetter, geführte **Wildkräuterentdeckungsreise** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger. Mit Àpero und anschließendem Wildkräuterbuffet. Infos und Anmeldung: www.burghof-wallhausen.de

16.06./21.07., jeweils 19:30 Uhr, FunJAZZtic auf dem Burghof mit Uli Stier (Saxophon) und Christoph Germann (Klavier). Eintritt frei, Hutspende. Infos: www.burghof-wallhausen.de

16.06. Konstanzer Welten - Sport Kultur Show in der Schänzlehalle – Konstanz

16./17.06. Reitturnier auf dem Ziegelhof – Wallhausen

17.06., 11:00 Uhr, Frühschoppenkonzert des Musikvereins Dingelsdorf im Strandbad Klausenhorn – Dingelsdorf

22.06./27.07./03.08., jeweils 18:00 Uhr, kostenlose Waldführung, ca. 1,5 Std. (besonders für Familien mit Kindern geeignet). Bei stabilem und trockenem Wetter. **Treffpunkt:** Eulenschbachparkplatz oberhalb Wallhausen. Ein Angebot von Revierförster Michael Flöß und Tourismus Konstanz plus e.V.

22.06.-27.07. Freilichtspiel „Cyrano de Bergerac“ auf dem Münsterplatz – Konstanz. Infos: www.theaterkonstanz.de

23.06. Lange Nacht der Wissenschaft – Konstanz

23.06. Mittsommerfest – Insel Mainau

25.06., 17:00 Uhr, „DingelsDORF klingt“ – Konzert „Chorioso“ in der Kirche St. Nikolaus – Dingelsdorf

26.06.-04.09, jeweils dienstags, **19:30 Uhr**, im Juli zusätzlich donnerstags, **Romantische Abendrundfahrt** (ca. 2 Stunden) mit MS-Möwe ab Hafen Konstanz. **Treffpunkt:** Rundfahrtentsteg bei der IMPERIA. **Fahrpreise:** Erwachsene 12,50 €, Kinder (4-12 Jahre) 7,00 €. Anmeldungen erforderlich unter 0170 / 83 86 819. Infos: www.moewe-konstanz.de

29.06. Wirtschaftskonzil – Konstanz

30.06., Abendrundfahrt mit MS-SEEGOLD. „**Bierseminar**“ mit Rainer Horn (Diplom Biersommelier von der Leibinger Brauerei) mit Bierprobe und Vesperteller vom Gasthaus Wallgut. Wallhausen ab: 19:30-22:30 Uhr, Überlingen ab: 20:00-22:15 Uhr. **Fahrpreis:** 45 € pro Person, inkl. Schifffahrt, Bierprobe und Essen. Anmeldung/Karten unter: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, 0171/7795162 * 0172/8834160 oder giess-seegold@t-online.de * www.bodensee-personenschiffahrt.de



SCHULE / KINDERGARTEN



Raus in die Natur! Mit unseren Führungen und Wanderungen

Datenschutz im Verein

Das neue Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) und die neue DSGVO.

Darf ich als Vorstand die Mitgliederdatenbank an Mitglieder meines Vereins senden? Darf ich Personenbezogene Daten von Sponsoren, Trainern oder Mitgliedern einfach weitergeben? Was muss ich beachten wenn ich Daten nutze, verarbeite oder speichere? Am 26. Mai 2018 tritt die neue Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Kraft und damit verändern sich die Anforderungen an Vereine, Verbände und Organisationen. Bei einer Erhebung des Bundesverbandes der Vereine und des Ehrenamtes e.V. zeigte sich, dass 78% der befragten Vereine die Vorgaben des Datenschutzes im Sinne des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) nicht einhalten. Datenschutz ist ein wichtiges, aber oft zu wenig beachtetes Thema. Der Vortrag von Hans-J. Schwarz, Vize-Präsident im bvve.de e.V. am **Donnerstag, 7. Juni um 19.30 Uhr** in der

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20
Mail: Corinna.Lerner@konstanz.de
www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im Amt

Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

REDAKTIONSSCHLUSS

Sehr geehrte Inserenten,

bitte beachten Sie unbedingt unseren Redaktionsschluss jeweils montags um 12.00 Uhr.

Nur so können wir gewährleisten, dass die gewünschte Anzeige termingerecht erscheint.

Ihre
Ortsverwaltung

vhs Hauptstelle Konstanz, Katzgasse 7, bietet die Möglichkeit, sich umfassend zu informieren.

Die neue Datenschutzgrundsatzverordnung (DSGVO) ist für alle Vereine verpflichtend und der Vereinsvorstand ist verantwortlich für die Einhaltung. Der Impulsvortrag zeigt auf, was Vereinsvorstände beim Thema Datenschutz beachten müssen, und wie sie hohe Bußgelder vermeiden können. Im Mittelpunkt stehen die gesetzlichen Grundlagen, die Verantwortung von Vereinsvorständen und die Maßnahmen für Datenschutz sowie Datensicherheit in Vereinen. Beleuchtet werden zudem die datenschutzrechtlichen Anforderungen an Vereinssatzungen und Vereinswebseiten.

Die Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) wird sich auf jeden Verein auswirken, wenn Daten zu Mitgliedern, Übungsleitern, Trainern oder Sponsoren verarbeitet, gespeichert oder genutzt werden. Bei Nichtbeachtung drohen drastische Bußgelder und Strafen. Vorstände sind vollumfänglich verantwortlich für die Einhaltung der Gesetze und damit haftbar! Der Vortrag erläutert praxisnah die Anforderungen an Vereine, Verbände und Organisationen und zeigt einfache Lösungen. Der Eintritt ist frei, um Anmeldung wird gebeten.



Sommer-vhs

Ab Mitte Mai liegt für Sie ein kleines, feines Programmheft mit allen Sommer-vhs-Kursen bereit, die von Juni bis September stattfinden. Sie finden darin ein breites Angebot an Fremdsprachenkursen - auch zum Thema Reise und Urlaub, attraktive Kurse aus den Bereichen Junge vhs & Familien vhs, Kreativkurse, Gesundheit & Bewegung, Beruf & Medien, Gesellschaft. Online können Sie bereits jetzt buchen.

Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie uns an unter Tel. 07531-59810.

Kurse bei der vhs Konstanz, Katzgasse 7.

- Mountainbike Fahrtechniktraining I. Mo, 4.6., 18-21 Uhr
- Schreibend Antworten finden - Kreatives Schreiben zum Selbstcoaching-Methode. Mo, 4.6., 18:30-21:00 Uhr
- Fotocollagen mit Malerei und Drucktechnik kombinieren. Ab Di, 5.6., 17:00-19:15 Uhr
- Spanisch A1 für Anfänger. Intensivkurs für lerngewohnte Teilnehmer. Ab Di, 5.6., 18:00 Uhr
- Kreatives Nähen. Ab Mi, 6.6., 9:00-12:00 Uhr
- Schwedisch A2. Ab Mi, 6.6., 18:00 Uhr
- Aktzeichnen und -malen. Ab Mi, 6.6., 19:45-22:00 Uhr
- Asiatische Snacks & Vorspeisen. Do, 7.6., 17:30-21:30 Uhr
- Word kompakt fürs Büro. Ab Fr, 8.6., 15:00-18:00 Uhr
- Vorstandsarbeit mit Teamgeist! Fr, 8.6., 17:30-21:30 Uhr
- Glasperlen drehen. Sa, 9.6., 9:00-13:30 Uhr
- HTML: Grundlagen - Quellcode selber schreiben. Sa, 9.6., 10:00-17:00 Uhr
- Arabisch A2 - Auffrischung intensiv. Ab Sa, 9.6., 13:00-15:15 Uhr
- Zeichnen und Malen für Anfänger und Fortgeschrittene. Ab Mo, 11.6., 10:00-13:00 Uhr
- English Conversation A2/B1 - Verkürzen Sie die Sommerpause. Ab Mo, 11.6., 18:00
- Französisch A1 für Anfänger intensiv. Ab Mo, 11.6., 18:00-Uhr
- Französisch A1 mit FLUSION. Für Teilnehmende mit Vorkenntnissen. Ab Mo, 11.6., 18:00 Uhr
- Russisch A1 für Anfänger - intensiv. Ab Mo, 11.6., 18:00 Uhr
- Schwedisch für Reise + Urlaub A1. Ab Mo, 11.6., 18:30 Uhr
- Windows, Word und Excel - Kompetent im Büroalltag. Ab Di, 12.6., 09:00-12:00 Uhr
- Internet und E-Mail 60+. Ab Di, 12.6., 14:00-17:00 Uhr
- ¡Buen viaje! - Spanisch für die Reise A1. Ab Di, 12.6., 14:30-16:00 Uhr
- Spanisch Auffrischung B1 - Vertiefung + Konversation. Ab Di, 12.6., 18:00 Uhr
- Grundbildung - Lese- und Schreibtraining. Ab Di, 12.6., 17:00 Uhr

Spanisch Auffrischung B1. Vertiefung + Konversation. Ab Di, 12.6., 18:00 Uhr

- Niederländisch A1 für Reise + Urlaub. Ab Di, 12.6., 18:00 Uhr
- Excel: Makros schreiben. Mi, 13.6., 9:00-17:00 Uhr
- Eishandwerk – Wir machen Eis. Erleben Sie mit der fachlich geprüften. Mi, 13.6., 17:00 Uhr
- Zeichenkurs am Abend. Ab Mi, 13.6., 19:30 Uhr
- English Conversation C1. Ab Mi, 13.6., 19:45 Uhr
- Access Aufbaukurs - Komplexere Daten verwalten. Fr, 15.6., 10:00-17:00 Uhr
- Spinnen mit dem Spinnrad. Ab Fr, 15.6., 16:00-18:00 Uhr



KIRCHEN



**Kath. Pfarrgemeinde St. Verena
Dettingen, Konstanzer Str. 7**

☎ 07533 / 5185

pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 26. Mai bis 3. Juni

Samstag, den 26. Mai

14.00 Uhr Dettingen: Trauung von Julia Leberherz und Manuel Gärber
18.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

Sonntag, den 27. Mai

9.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier
11.00 Uhr Oberdorf: Eucharistiefeier
12.30 Uhr Mainau: ökumenischer Wortgottesdienst

Montag, den 28. Mai

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Dienstag, den 29. Mai

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

Mittwoch, den 30. Mai

18.30 Uhr Dingelsdorf: Vorabendmesse zum Hochfest Fronleichnam

Donnerstag, den 31. Mai - Fronleichnam -

10.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier zum Hochfest des Leibes und Blutes Christi, anschließend Prozession

Freitag, den 1. Juni

18.30 Uhr Wallhausen: Eucharistiefeier

Samstag, den 2. Juni

18.00 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

Sonntag, den 3. Juni

9.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier
11.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier
12.30 Uhr Mainau: ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter

www.bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:

Dienstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Die Sprechstunde am 29. Mai entfällt.

Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr
Dienstag 16.00 – 18.30 Uhr

Das Pfarrbüro ist vom 28. Mai bis 5. Juni geschlossen.

Katholische Öffentliche Bücherei

Sonntag 10.15 – 11.30 Uhr
Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr

Fronleichnam in Litzelstetten - Blument Teppich

Es wäre sehr schön, wenn wir wieder Blumen für den Teppich vor unserem Altar bekommen, ganz gleich welcher Art, z.B. Stiefmütterle, Bellis, Margariten, Kornblumen, Lupinen, Akelei, Strauchblumen usw. Bitte rufen Sie mich an unter der Tel.-Nr.: 07531-8067874 (Eva Schlaich).

Ich hole die Blumen bei Ihnen ab - wenn es geht mit Stiel. Wir würden uns freuen, wenn sich am **Mittwochnachmittag, 30. Mai**, die bisherigen Frauen u. Neuzugänge bereiterklären würden **ab 13.30 Uhr** im Pfarrheim die Blumen zu züpfeln. Im Voraus herzlichen Dank !!!

Herzliche Einladung zur gemeinsamen Feier des Fronleichnamsfestes am Donnerstag, den 31. Mai 2018 nach Litzelstetten.

Beginn ist um 10:00 Uhr mit einem festlichen Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Peter und Paul.

Die anschließende Prozession verläuft zur ersten Station an der Seeblickhalle. Der dortige Prozessionsaltar wird von St. Verena/Dettingen mit einem Blumenteppeich geschmückt. Dann weiter über die Blumenstraße zum Milchhäusle, zum zweiten Prozessionsaltar. Dieser wird von St. Nikolaus/ Dingelsdorf mit einem Blumenteppeich geschmückt.

Feierlicher Abschluss mit Te Deum und Segen ist dann wieder in der Kirche. Der Zelebrationsaltar wird von St. Peter und Paul mit einem Blumenteppeich geschmückt. Entlang des Prozessionsweges verbindet die Stationen ein geschmückter Grasweg, dieser wird von den Ministranten gelegt. Im Anschluss sind alle herzlich zu einem Umtrunk vor der Unterkirche eingeladen.

Bei Regenwetter muss die Prozession leider ausfallen. Das gesamte Fest findet dann in der Kirche statt.

Wir freuen uns, mit Ihnen gemeinsam dieses Fest zu feiern. Gemeindeteam St. Peter und Paul

„Ich geh dann mal mit!“

– unter diesem Motto laden die Kath. Bodanrückgemeinden zur **2. Fußwallfahrt am Sonntag, den 8. Juli 2018** ein.

Beginnen wollen wir die Wallfahrt mit der **Eucharistiefeier um 9.30 Uhr in der Kirche St. Verena in Dettingen**.

Die Wegstrecke beträgt insgesamt etwa 9 km. Es ist möglich, ab jeder Station mitzugehen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Nähere Informationen im nächsten Pfarrblatt und in den Ortsblättern.

Die Vorbereitungsgruppe der Kath. Bodanrückgemeinden



**Evangelische Kirchen
Gemeinde
Dettingen-Wallhausen**

Pfarramt: Schwanenweg 14,
78465 Konstanz
Tel.: 07533/7283

Mail: ev.kirche.wallhausen@t-online.de

Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr
In seelsorgerischen Angelegenheiten, wenden Sie sich bitte an Pfarrer Dr. Christof Ellsiepen Pfarrbüro Litzelstetten

Tel.: 07531/94420

IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69

BIC: SOLADES1KNZ

Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 27.05.2018 bis 03.06.2018**Sonntag, den 27.05.2018, Trinitatis**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Emma Schottky und Benjamin Schloffer
Das Figurentheater muss aufgrund von Krankheit leider ausfallen.
(Pfarrer Dr. Christof Ellsiepen)

Mittwoch, den 30.05.2018

15.00 Uhr Frauenkreis
19.30 Uhr Quiltkreis

Sonntag, den 03.06.2018, 1. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
(Prädikant Andreas Stechbart)

Gottesdienste und Veranstaltungen finden, wenn nicht anders genannt, im Jakobus-Gemeindezentrum in Wallhausen, **Wittmoosstr. 15-17** statt.

In eigener Sache:

In den Pfingstferien ist das evangelische Pfarramt nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Pfarramt Litzelstetten, Tel. 07531/94420

Wochenspruch

Heilig, heilig, heilig ist der Herr Zebaoth; alle Lande sind seiner Ehre voll. (Jesaja 6,3)



KLOSTER HEGNE

Mehr als du denkst...**Pilgern nach Hegne am 02.-03. Juni 2018**

Zu Fuß, auf dem Drahtesel, mit der Bahn, dem Auto oder vielleicht doch lieber mit dem Pferd? Die Möglichkeiten WIE man nach Hegne kommt sind genauso vielfältig wie die Jugendlichen und jungen Erwachsenen, die sich auf den Weg nach Hegne machen. Auch dieses Jahr lädt das Kloster am Wochenende nach Fronleichnam, dem 02. und 03. Juni 2018, wieder zum „Pilgern nach Hegne“ ein. Unter dem Motto „Mehr als du denkst“ wird es ein buntes Angebot mit so manch einer kleinen Überraschung geben. Gerne sind Sie ebenso eingeladen, an diesen Tagen im Kloster vorbeizuschauen: vielleicht am Samstagabend um 21:00 Uhr zu „Stay& Pray“, einem Anbetungsabend mit Lobpreis, oder zum großen Pilgergottesdienst am Sonntag um 11:00 Uhr

Sa, 16. Juni 2018, 9.30 - 17 Uhr**„Warum wird mir das zugemutet ...?“ – Ein Tag für Trauernde nach einem Suizid**

Eingeladen sind Frauen und Männer, die einen Menschen, Partner/in, Freund/in oder Arbeitskollegen/in durch Suizid verloren haben. Mit Mira Winter, Daniela Segna-Gnant und Sabine Tebel. Bitte melden Sie sich bis 25.05. an.

Infos unter Tel-Nr. 807-260 oder www.kloster-hegne.de

Sa, 16. Juni 2018, 14.30 – 18 Uhr**Tänze aus aller Welt**

Wir nehmen die Leichtigkeit des Sommers auf und tanzen nach kurzer Anleitung einfache Kreistänze, Mixer und Line-dances. Mit Bernhild Hagemeyer. Bitte melden Sie sich bis 30.05. an.

Infos unter Tel-Nr. 807-260 oder www.kloster-hegne.de



VEREINE



Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags. Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542. Zusätzlich können Sie sie an jedem

2. Dienstag im Monat in ihrer Sprechstunde von 15-16 Uhr im Foyer des Rathauses Dettingen direkt ansprechen. Weitere Informationen finden Sie auch unter www.mitleben-ev.de

Dienstagstreff

Zu Kaffee und Kuchen, zu Spielen und Gesprächen treffen sich alle von Dettingen-Wallhausen, die Zeit und Lust haben, jeweils dienstags von 15-17 Uhr im Rathaus Dettingen.

**Treffpunkt Miteinander - Bewegen**

Freitags, 15:30 bis 16:30 Uhr, im alten Schulhaus
(Alrun Kapp/Silvana Hellenbock/Sylvia Dold)

Miteinander Essen im Juni

Der Mittagstisch wird angeboten **am Mittwoch, den 13.06. und 27.06.2018** wie immer um 12 Uhr im Pfarrheim St. Verena für alle Dettinger und Wallhauser, die erscheinen solange noch etwas in den Töpfen ist. Wir hoffen und freuen uns auf zahlreiche Gäste. Nutzen Sie die Gelegenheit zum unterhalt-samen Miteinander bei einem guten Tellergericht, einem mit viel Liebe zubereiteten Dessert und einem Becher Konstanzer Mischung zum Abschluss.

Montags-Café in Kooperation mit der Caritas Konstanz

Für Senioren mit und ohne Demenz findet regelmäßig montags ein Betreuungsnachmittag unter fachlicher Leitung statt. Wir treffen uns in den Räumen der ev. Jakobusgemeinde in Wallhausen von 14-17 Uhr mit unterschiedlichem Programm. Hol-und Bringdienst kann kostenfrei organisiert werden. Neue Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.
Weitere Info bei Frau Grimm, Tel. 0152/56712000 oder 07533/934530

HOSPIZ KONSTANZ e. V.

Jeder braucht jemanden. Irgendwann.

Ich bleib an Deiner Seite**Gruppe für Angehörige schwerkranker Menschen**

Für Menschen, die schwerkranke Angehörige oder Freunde begleiten, kann es sinnvoll sein, über Fragen und Sorgen zu sprechen und sich gegenseitig zu unterstützen. Dafür bietet der Hospiz Konstanz e. V. eine Angehörigen-Gruppe an. Das nächste Treffen findet am **Dienstag, 29. Mai 19 Uhr im Haus am Park**, Talgartenstraße 2 statt. **Anmeldungen erbeten** bei Christina Labsch-Nix, Tel. 07531 691 38 21, mail: labsch-nix@hospiz-konstanz.de

**Bergfest 2018**

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Helfern und
Kuchenspendern für die Unterstützung bei der
Durchführung des diesjährigen Bergfestes!

www.mv-dettingen-wallhausen.de

**PARTEIEN****Einladung zu einer „Öffentlichen
Veranstaltung“ Aquakulturen im**

Bodensee: Innovativer Fortschritt oder Generationssünde?
Mittwoch, 6. Juni 2018, 20.00 Uhr, 78479 Reichenau,
Meinradstr. 14 (Haus der Begegnung)

Podiumsgäste sind:

Herr Thomas Lang (Vorstandsmitglied Angelsport-Verein Konstanz), Herr Martin Meichle (Vorsitzender der neu gegründeten Fischereigenossenschaft Regio-Bodensee). Die Veranstaltung wird von Herrn Stefan Schmutz (u.a. Moderator des Südwest-Funks) moderiert. Eine Fragerunde aus dem Publikum ist vorgesehen.

**PRESSEINFORMATIONEN**

**Mit „konrad“ flexibel unterwegs:
Stadtwerke starten Fahrrad-
Mietsystem**



Konstanz. Für den Arbeitsweg, die Einkaufstour oder den kurzen Ausflug: Die Stadtwerke Konstanz machen mit ihrem neuen Fahrrad-Mietsystem „konrad“ das mobile Leben in der Stadt noch einfacher. An 15 Mietstationen, die über das gesamte Stadtgebiet verteilt sind, stehen künftig 150 Fahrräder zur Verfügung, die man einfach und flexibel mieten kann. Rund um die Uhr, an 24 Stunden, sieben Tage die Woche. „Die Einführung eines Fahrrad-Mietsystems war ein lange gehegter Wunsch von mir. Ich freue mich deshalb auch persönlich sehr, dass wir nun mit „konrad“ ein echtes Konstanzer Fahrrad-Mietsystem erhalten, das alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste unserer Stadt rund um die Uhr und an allen sieben Tagen die Woche nutzen können. Ich danke den Stadtwerken, dass sie dieses tolle Projekt ebenso pragmatisch wie zukunftsweisend umgesetzt haben“, sagte Oberbürgermeister Uli Burchardt bei der offiziellen Vorstellung des neuen Angebots.

Das Ausleihen der Räder wird online und über die App „Mein Konstanz“ erfolgen, die Rückgabe ist an jeder beliebigen „konrad“-Station möglich. Pro halbe Stunde kostet das Ausleihen einen Euro bis maximal neun Euro für 24 Stunden. Die Stammkunden der Stadtwerke erhalten die erste halbe Stunde jeder Fahrt kostenfrei. Stadtwerke-Geschäftsführer Dr. Norbert Reuter: „Ab heute wird Konstanz noch fahrradfreundlicher. Mit ‚konrad‘ ergänzen wir den Öffentlichen Nahverkehr und vernetzen dort, wo gerade kein Roter Arnold fährt. Mit dem Stadtbus, dem schon bestehenden Transportrad-Mietsystem TINK und den ‚konradern‘ ergibt sich ein noch dichteres Netz, welches für Nutzer sehr attraktiv sein wird.“

Das Fahrrad-Mietsystem soll die bestehenden umweltfreundlichen Verkehrsangebote, ob Bus, Bahn, Carsharing oder Elektrofahrzeuge, verknüpfen. Uli Burchardt: „Ich bin sicher, dass ‚konrad‘ an den großen Erfolg des Lastenradverleihs TINK anknüpfen kann und dem umweltfreundlichen Verkehr in unserer Stadt einen starken Impuls gibt. Es wird ein weiterer Schritt hin zu einer noch moderneren und noch umweltfreundlicheren Mobilität in Konstanz sein.“ Das sind die Standorte der Räder: Bahnhof Konstanz, Döbeleplatz, Laube, HTWG, Mobilpunkt Seerhein (P+R-Parkplatz Schänzlebrücke), Zähringerplatz, Bahnhof Petershausen, Bahnhof Fürstenberg, Bahnhof Wollmatingen, Fürstenberg (an der Bushaltestelle Herosestraße), Universität, Allmannsdorf (Bushaltestelle Mainaustraße am „Penny“-Markt) und Fährhafen Staad.

Alle Informationen und eine Schritt-für-Schritt-Anleitung unter:
www.konrad-konstanz.de.

Anmeldung:

Vor dem ersten Anmieten eines Mietrades ist es notwendig, sich kostenlos als Nutzerin oder Nutzer zu registrieren. Das dauert nur wenige Minuten und geht am einfachsten über den „Anmelden“-Button (auf der Homepage www.konrad-konstanz.de und über die „Mein Konstanz“-App). Sobald der Account freigeschaltet ist, kann es losgehen. Einfach zur nächsten „konrad“-Station gehen und den Code für den Bordcomputer mittels SMS oder App anfordern. Die Anleitung, wie es genau geht, findet sich direkt an den Stationen, auf den Rädern oder hier: www.konrad-konstanz.de. Nach der Nutzung wird das Rad an eine der „konrad“-Stationen zurückgebracht, an die Station angeschlossen und die Fahrt am Bordcomputer beendet.

Bonus für Stammkunden:

Stammkunden der Stadtwerke Konstanz fahren jeweils die erste halbe Stunde einer jeden konrad-Ausleihe kostenlos. Sie können hierbei gleichzeitig maximal drei Räder buchen, die 30-Freiminuten sind aber nur für das erste Rad gültig.

Anmeldung unter: www.konrad-konstanz.de oder in der „Mein Konstanz“-App. Die Kundennummer dient als Zugangscode. Diese steht bei Strom-, Gas- und Bus-Kunden auf der letzten Rechnung; Fähr-Kunde finden sie als Rechnungsnummer (letzte sieben Zeichen) auf der letzten Rechnung. Die Kunden- oder Rechnungsnummer muss bei der einmaligen Registrierung im Feld „Stadtwerke-Konstanz Zugangscode“ eingegeben werden. Auch eine spätere Verifizierung als Stadtwerke-Stammkunde nach bereits erfolgter Anmeldung ist ganz einfach möglich.

Allgemeine Info:

„konrad“ ist ein Produkt der Stadtwerke Konstanz. Betreiber von „konrad“ ist Dominik Langer, fahrradspezialitaeten.com, Marie-Curie-Straße 1, 79100 Freiburg.

Weitere Informationen:

Hotline: 0761 45 37 00 99 (7 Tage/24 Stunden erreichbar)

E-Mail: konrad@fahrradspezialitaeten.com

 **ANZEIGEN**

Änderungsschneiderei, Gardinen nähen, Hochzeitsdekor-Vermietung, Brautkleider zu verkaufen, Bügelservice, Stickerei. www.deko-edem.de, Tel.: 07533/4990083, **Olga Hermann**, KN-Wallhausen, Sankt-Leonhard-Weg 10; Montag - Freitag von 14 - 19 Uhr

Gewerberaum für Änderungsschneiderei (ca. 30-35 qm in Dettingen, Dingelsdorf oder Litzelstetten gesucht. Olga Hermann, Tel. 07533/4990083

Dringend 3-Zi.-Whg für zwei Personen mit Hund in Dettingen-Wallhausen und Umgebung gesucht. Tel. 0162/3025713

Ich **suche** Ende des Jahres in Dettingen eine günstige kleine **2-Zi.-Whg** mit Balkon bis 550 Euro warm. Tel. 07533/9330279

Praxis Dr. Daniel
Rebweg 13, Tel.: 6122
Wir sind im Urlaub vom 28.05. - 01.06.2018.
Vertretung: Dr. Kiesel, Tel.: 1888

Praxis Dr. Daniel
Wir suchen eine Reinigungskraft für unsere Praxisräume in Dettingen.
Tel.: Frau Daniel, 0151-52223537

Friseurfamilie mit 4 Kindern (2, 3, 8, 10 Jahre) **sucht 4-5 Zi-Whg. oder Haus zur Miete** in Dettingen-Wallhausen oder in den Nachbarorten wie Kaltbrunn, Freudental und Hegne, Allensbach, usw. Für die Vermittlung gibt es 1 Jahresgutschein fürs Haare schneiden. Bitte unter 07533/6630 oder EMail: ivonnetraeber86@gmail.com
Euer Sirs and Ladys Lounge-Team

Garage für Motorrad gesucht
Hallo liebe Dettinger, ich suche für mein Motorrad eine Garage oder eine halbe Garage zur Miete. Gerne in der Nähe Kirchplatz 2. Freue mich über einen Anruf.
Tel.: 0151/61473967

Metzgerei
Ätzerling
GmbH

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung
78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b
Tel. 07533/6321

Angebote gültig von Di., 29.05. - Sa., 02.06.:

Schweinekotelette	100 g	0,79
Rinderfilet	100 g	3,99
Bierschinken	100 g	1,19
Krakauer mit Kümmel	100 g	0,99
Hausmacher Leberwurst	100 g	0,99
Tipp des Monats ab 01.06.:		
Lyoner	ca. 280 g	Stück 2,59

Zu Gast bei Familie Rommel


Landgasthof Kreuz

Liebe Gäste,
die Saison neigt sich langsam schon wieder dem Ende entgegen, daher genießen Sie noch einmal unsere beliebten Spargelgerichte!

Vorschau: Wir machen Betriebsferien.
Unser Stammhaus Landgasthof Kreuz bleibt von SO, 10.06. ab 15.00 Uhr bis einschl. DO, 28.06.2018 geschlossen.

Wir freuen uns darauf, Sie ab FR, 29.06. mit jungen Matjes aus Holland erneut bei uns begrüßen zu dürfen.

Herzlichst, Ihre Familie Rommel.

einfach. stark. familiär.

Ein Betrieb der **Rommel Gastronomie GmbH & Co.KG**
Kapitän-Romer-Straße 1 | 78465 Konstanz
Telefon 07533/5182 | Fax 07533/9359483
info@landgasthofkrenz.com | www.landgasthofkrenz.com

Rolladen
Markisen
Jalousien
Klappläden
Faltstores
Windschutz
Sonnensegel
Insektenschutz
Rolltore
Elektrische Steuerung
Service


SAUTER
MARKISEN
ROLLADEN
JALOUSIEN

Rosmarinheideweg 2
78467 Konstanz
07531 / 63858
www.rolladen-sauter.de
info@rolladen-sauter.de



Öffnungszeiten

Wir haben an 7 Tagen in der Woche für Sie geöffnet.

Im **Sonntagsverkauf** erhalten Sie nicht nur frische Brötchen. Das ganze Sortiment steht Ihnen zur Auswahl. Nur der Hermes Paketshop hat geschlossen.

Die genauen Öffnungszeiten sind im Dorfladen angeschlagen. Auskunft erhalten Sie auch telefonisch oder auf unserer Webseite.

In den **Sommerferien** haben wir Mo-Fr durchgehend geöffnet.

Regionale Produkte

Frisches Obst + Gemüse, Käse, Milchprodukte, Fleisch + Wurst, Fisch, DEMETER Produkte, Eier, Bio-Produkte, Getränke, Brot- und Backwaren.

Heinrich-von-Tettingen-Str. 23a
78465 Konstanz Wallhausen
Tel. 07533 9400574

www.dorfladen-wallhausen.de



**Wir bringen den Verkauf Ihrer Immobilie
auf den Punkt!**

Konstanz · Telefon +49-(0)7531-81 92 90

Konstanz@engelvoelkers.com

www.engelvoelkers.com/konstanz · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS  

Ihr Garten – ein schöner Fleck Zuhause...

Gartenpflege & Rasensanierung

Für Pflegemaßnahmen in Ihrem Garten führen wir gerne ein unverbindliches Erstgespräch mit Ihnen.

Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns:



Dipl. Ing.(FH) Eva Eisenbarth
Weiherstraße 20
78465 Konstanz-Dettingen
Tel.: 07533 949 7710
www.gartenforum.com



Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

Grabmale

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz

Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof

Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



Malermeister Stöcks
Halde 1a
78465 Konstanz

Telefon 07533/803 00 85
Fax 07533/803 00 87

info@stoecks-malermeister.de

- Sämtliche Malerarbeiten
- Projektüberwachung
- Energiefachmann
- Schimmelsanierung
- Sachkundenachweis Pflanzenschutz

www.stoecks-malermeister.de



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.deggelmann-bestattungen.de





Altes Schulhaus

-

Bürgerhaus im Herzen Dettingens

Identifikation Innovation Inspiration

Einladung zum Informationsabend

Wann: Donnerstag, den 07.06.2018, 19.30 Uhr

Wo: Bürgersaal der Ortsverwaltung

Mit der Umgestaltung des Alten Schulhauses in ein Bürgerhaus entsteht im Herzen Dettingens ein Ort, wo Gemeinschaft gelebt werden kann, ein Treffpunkt, der alle Einwohner zum Mitmachen, Dabeisein und Teilnehmen einladen möchte.

Wir haben jetzt die Chance, etwas Bleibendes, Beziehungstiftendes für unseren Ort zu gestalten.

Dazu brauchen wir Ihre Ideen, Vorstellungen, Träume, Wünsche...!
Die Einwohner von Dettingen-Wallhausen sind gefragt, das Alte Schulhaus zu Ihrem Bürgerhaus zu machen!

Wir freuen uns auf Sie!

Silke Schäfer, Initiative Altes Schulhaus

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen